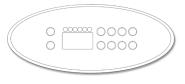
Quick Reference Card for S-CLASS[™] spa systems Fiche de référence pour les systèmes de spas S-CLASS[™]











K-18

K-8

K-35

K-19

K-52

Spa Functions / Fonctions du spa

Pump 1 Spring 1	First press	Second press	Third press
	1 ière pression	2 ième pression	3 ième pression
Sequence	Low speed * Basse vitesse *	High speed	Off
Séquence		<i>Haute vitesse</i>	Éteinte
Indicator	Blink*	On solid	Off
Voyant	<i>Clignote</i> *	Solide	Éteint
Default <i>Défaut</i>	20-minute time-out or 20 minutes de minuter	2 hour in low speed <i>ie ou 2 heures en basse vitesse</i>	•
* If equipped with a 2 speed pump. Si équipé d'une pompe 2 vitesses.			

Pump 1 and Pump 2	First press 1 ière pression	Second press	Third press	Fourth press	Fifth press
Pompe 1 et Pompe 2		2 ième pression	3 ième pression	4 ième pression	5 ième pression
Sequence	Pump 1 low speed	Pump 1 high speed	Pump 1 and 2 high speed	Pump 2 high speed	Off
Séquence	Pompe 1 basse vitesse	Pompe 1 haute vitesse	Pompes 1 et 2 haute vitesse	Pompe 2 haute vitesse	Éteinte
Indicator	Blink	On solid	On solid	On solid	Off
Voyant	<i>Clignote</i>	Solide	Solide	Solide	Éteint
Default <i>Défaut</i>	20-minute time-out 20 minutes de minutes	ie			
If equipped with 2 pumps and a blower on a 4 key keypad. Si équipé de 2 pompes et d'une soufflerie sur un clavier 4 touches.					

Pump 2	First press	Second press	
Pompe 2	<i>1 ière pression</i>	2 ième pression	
Sequence	On	Off	
Séquence	Active	Éteinte	
Indicator	On solid	Off	
Voyant	Solide	Éteint	
Default <i>Défaut</i>	20-minute time-ou 20 minutes de min		
If equipped with a pump 2. Si équipé d'une pompe 2 .			

Blower Soufflerie	First press 1 ière pression	Second press 2 ième pression	
Sequence Séquence	On <i>Active</i>	Off <i>Éteinte</i>	
Indicator Voyant	On solid <i>Solide</i>	Off <i>Éteint</i>	
Default <i>Défaut</i>	20-minute time-out 20 minutes de minut	terie	
If equipped with a blower. Si équipé d'une soufflerie.			

Light Lumière	First press 1 ière pression	Second press 2 ième pression	
Sequence Séquence	On <i>Active</i>	Off Éteint	
Indicator <i>Voyant</i>	On solid <i>Solide</i>	Off Éteint	
Default <i>Défaut</i>	2 hour time-out 2 heures de minuterie		
Functionality of a long press Fonctionnalité de la touche enfoncée durant 5 sec.	Press and hold Light key to access filter menu (Up/Down keys modify values). Appuyer et tenir la touche Lumière pour accéder au menu filtration (touche + et – pour modifier les valeurs).		
Duration <i>Durée</i>	Press Light key to display next parameter, system will reset after last parameter. Appuyer sur la touche Lumière pour accéder au prochain paramètre. Le système va sortir du menu après le dernier paramètre.		
Parameter <i>Paramètre</i>	Display Value of x Affichage Valeur de x		
Filter cycle duration <i>Durée cycle de</i> <i>filtration</i>	xx	0 to 12	
Please note: 1) when an optional circulation pump is installed and selected via			

Economy Economie	3		
Functionality Fonctionnalité	When Economy mode is set, the pack regulates the water temperature 20°F (11°C) below the actual set point. Le mode Économie permet de réguler la température de l'eau 20°F (11°C) en dessous de la température voulue.		
	First press & hold 5 seconds 1 ière pression pendant 5 secondes	Second press 2 ième pression	
Sequence Séquence	On <i>Active</i>	Off Éteint	
Display Affichage	Display will toggle between Econ and water temperature. L'affichage alternera entre Econ et la température de l'eau.	noE for 3 seconds noE pour 3 secondes	

Please note: 1) when an optional circulation pump is installed and selected via
jumper selection, the filtration will program how long the circulation pump will run.
2) when optional circulation pump is always "on" the parameter represent the purge
frequency by 12 hours.

Prendre note que: 1) lorsqu'une pompe de circulation optionnelle est installée et sélec-
tionnée via un cavalier de sélection, la filtration programmera la durée de fonctionne-
ment de la pompe de circulation. 2) Si la pompe de circulation est toujours en fonction. (24/24), le paramètre représente le nombre de Purge par période de 12 heures.

Smart Winter Mode		
Functionality Fonctionnalité	Turn pumps on when ambient temperature is below 43° F. Fait partir les pompes lorsque la température ambiante est inférieure à 43° F (6° C).	
Duration <i>Durée</i>	Pumps activated for 1-minute (every 2 hours or less). Les pompes sont activées pour 1 minute (toutes les 2 heures ou moins).	
Indicator Voyant	!!!	

Lock Mode / Mode Verrouillage



Functionality Fonctionnalité

Partial or Lock Mode: This mode allows you to prevent the activation of Pump 1, Pump 2, Blower and Light keys via the keyboard. On the full lock the rest of the keys will also be locked. Partial Mode: To lock keypad simply press Pump 1/Pumps for 5 sec. Lock Mode: To lock keypad simply press Pump 1/Pumps key for 10 sec. To unlock the keypad simply press pump 1 key for 5 sec.

Mode Verrouillage partiel ou complet: Ce mode vous permet d'interdire l'activation des touches Pompe 1, Pompe 2, Lumière et Soufflerie par le clavier. Dans le mode complet le reste des touches seront aussi verrouillées. Pour verrouiller le clavier en mode partiel, simplement appuyer sur la touche Pompe 1/Pompes pendant 5 sec. et pour le mode complet pendant 10 sec. Pour déverrouiller le clavier, simplement appuyer sur la touche Pompe 1/Pompes pendant 5 sec.

Short press 5 seconds

Pression rapide 5 secondes

Long press 10 seconds Pression prolongé de 10 secondes

Display *Affichage*

Increases set point / Aug. la température				
Sequence Séquence	First press 1 ière pression	Second press 2 ième pression	Holding Key Tenir la touche	
Display Affichage	Spa Set Point Température désirée de l'eau	Increases Set Point by 1° F Aug. la temp. désirée de 0.5° C	Increases Set Point automatically by 1°F Aug. la temp. désirée automati- quement de 0.5°C	
Limit Limite	N/A	104°F (40°C)	104°F (40°C)	
Default <i>Défaut</i>	95°F (35°C) or/ ou 100°F (38°C)			
Indicator Voyant	Y			

Decreases set point / Diminue la temp.				
Sequence Séquence	First press 1 ière pression	Second press 2 ième pression	Holding Key Tenir la touche	
Display Affichage	Spa Set Point Température désirée de l'eau	Decreases Set Point by 1°F Diminue la température désirée de 0.5°C	Decreases Set Point automatically by 1°F Diminue la temp. désirée automati- quement de 0.5°C	
Limit <i>Limite</i>	N/A	59 °F (15°C)	59°F (15°C)	
Default <i>Défaut</i>	95°F (35°C) or/ ou 100°F (38°C)			
Indicator Voyant	Ŷ			

Water temperature regulation / Ajustement de la température de l'eau

Functionality Fonctionnalité

In a regulation cycle, the system first generates water flow through the heater housing and the plumbing, in order to ensure accurate water temperature readings as well as avoiding heater activation in dry conditions. After verifying pump activation and taking a water temperature reading if required, the system automatically turns the heater on to reach and maintain water temperature at Set Point.

Dans un cycle d'ajustement, le système génère d'abord une circulation d'eau à travers le boîtier du chauffe-eau et la tuyauterie, afin d'assurer des lectures exactes de la température de l'eau tout en évitant une activation du chauffe-eau dans des conditions sèches. Après avoir vérifié l'activation de la pompe et avoir pris une lecture de la température de l'eau si requise, le système met automatiquement en marche le chauffe-eau pour atteindre et maintenir la température de l'eau au point de réglage.

Indicator Voyant



The "heater" indicator lights up when the heater is on. Le voyant « Chauffe-eau » s'allume quand le chauffe-eau est en marche.

Troubleshooting / Dépannage

The display is flashing.A power failure has occurred. Press any key to reset the system, then reprogram all desired parameters.

L'affichage clignote.

La michage ciignote. Une panne de courant est survenue. Appuyez sur une touche pour réinitialiser le système et reprogrammez le cycle de filtration.



Pumps have started up for one minute on several occasions

and "Filter Cycle" indicator is flashing. Not a bug but a feature! Our **Smart Winter Mode** protects your spa from the cold by automatically turning pumps on for one minute several times a day to prevent water from freezing in pipes.

À plusieurs reprises, la pompe démarre d'elle-même et le voyant « Filtration

clignote alors. Ceci n'est pas un problème technique! La fonction **Smart Winter Mode** de votre spa protège le système contre le gel en activant la pompe une minute plusieurs fois par jour, empêchant ainsi la formation de glace dans les tuyaux.



Water temperature is flashing.
Water temperature in the spa has reached 112°F (44°C). Do not enter the water! Allow water to cool down. The system will reset automatically when water temperature reaches 109°F (43°C). Call your dealer or service supplier if problem persists.

La température de l'eau clignote. La température de l'eau dans le spa a atteint 44°C (112°F). N'entrez pas dans l'eau! Laissez l'eau refroidir. Le système se réinitialisera automatiquement lorsque la température de l'eau aura atteint 43°C (109°F). Appelez votre détaillant ou votre technicien de service si le problème persiste.



3 flashing dots are displayed.
A problem has been detected. Do not enter the water!
Check and open water valves. Clean filter if necessary.
Check water level. Add water if needed. Shut power off and power your spa up again to reset the system. Call your dealer or service supplier if problem persists.

Trois points clignotent.

Le système détecte un problème. N'entrez pas dans l'eau! Vérifiez et ouvrez les valves de votre spa. Nettoyez le filtre si nécessaire. Vérifiez le niveau d'eau. Ajoutez de l'eau au besoin. Mettez l'équipement hors tension puis remettez-le en marche pour réinitialiser le système. Appelez votre détaillant ou votre technicien de service si le problème persiste.



"FLC" error message is displayed.A problem has been detected with the pressure switch. Call your dealer or service supplier.

Le message « FLC » s'affiche. Le système détecte un problème au niveau du pressostat. Appelez votre détaillant ou votre technicien de service.



"HL" error message is displayed.

The system has shut heater down because water temperature at the heater has reached 119°F (48°C). Do not enter the water! Allow water to cool down to 109°F (43°C), then press any key to reset the system. Call your dealer or service supplier if problem

Le message « HL » s'affiche.

Le chauffe-eau se met hors service parce que la température au niveau du chauffe-eau a atteint 48°C (119°F). N'entrez pas dans l'eau! Laissez l'eau refroidir jusqu'à 43°C (109°F). Appuyer sur une touche pour réinitialiser le système. Appelez votre détaillant ou votre chnicien de service si le problème persiste



"FLO" error message is displayed. The system detects no water pressure while the pump is running. Check and open water valves. Check water level. Clean filter. Call your dealer or service supplier if problem

Le message « FLO » s'affiche. Le système ne détecte aucun débit dans les tuyaux lorsque la pompe tourne. Vérifiez et ouvrez les valves de votre spa. Vérifiez le niveau de l'eau. Nettoyez le filtre. Appelez votre détaillant ou votre technicien de service si le problème persiste.



"OH" error message is displayed.
The system has shut down because the water temperature in the spa has reached 112°F (44°C). Only the **Smart Winter Mo**rremains active. Do not enter the water! Allow water to cool down to 109°F (43°C), then press any key to reset the system. Call your dealer or service supplier if problem persists.

Le message « OH » s'affiche. Le système se met hors fonction parce que la température de l'eau dans le spa a atteint 44°C (112°F). Seule la fonction **Smart Winter Mode** reste active. Dans les deux cas, n'entrez pas dans l'eau! Laissez l'eau refroidir jusqu'à 43°C (109°F). Appuyer sur une touche pour réinitialiser le système. Appelez votre détaillant ou votre technicien de service si le problème persiste.



"Prr" error message is displayed. A problem has been detected with the temperature probe. Call your dealer or service supplier.

Le message « Prr » s'affiche. Le système détecte un problème au niveau de la sonde de température. Appelez votre détaillant ou votre technicien

www.geckoalliance.com

